

Euroopan unionin virallinen lehti

C 239

49. vuosikerta

Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

4. lokakuuta 2006

Ilmoitusnumero	Sisältö	Sivu
	I <i>Tiedonantoja</i>	
	Komissio	
2006/C 239/01	Euron kurssi	1
2006/C 239/02	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta pienille ja keskisuurille yrityksille myönnettyyn valtiontukeen 12 päivänä tammikuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 70/2001, muutettu 25 päivänä helmikuuta 2004 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 364/2004, nojalla myönnetystä valtiontuesta (1)	2
2006/C 239/03	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta pienille ja keskisuurille yrityksille myönnettyyn valtiontukeen 12 päivänä tammikuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 70/2001 nojalla myönnetystä valtiontuesta (1)	8
2006/C 239/04	Hiilivetyjen etsintään, hyödyntämiseen ja tuotantoon tarkoitettujen lupien antamisen ja käytön edellytyksistä 30 päivänä toukokuuta 1994 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/22/EY mukainen Ranskan hallituksen tiedonanto (<i>Ilmoitus nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään oikeuttavaa yksinomaista lupaa (ns. Permis de Ferrières) koskevasta hakemuksesta</i>) (1)	14
2006/C 239/05	Komission päätös, jonka mukaan toimenpiteitä, jotka Slovakian tasavalta on ilmoittanut liittymisasiakirjan liitteessä IV olevan 3 kohdan mukaisen väliaikaisen järjestelyn nojalla, ei voida soveltaa liittymisen jälkeen — Valtiontuki (1)	16
2006/C 239/06	Valtiontuki — Päätös ehdottaa EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 1 kohdan mukaisia aiheellisia toimenpiteitä tapauksissa, joissa kyseessä oleva jäsenvaltio on hyväksynyt toimenpiteet (1)	17
2006/C 239/07	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta koulutustukeen 12 päivänä tammikuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 68/2001, muutettu 25 päivänä helmikuuta 2004 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 363/2004, nojalla myönnetystä valtiontuesta (1)	18
2006/C 239/08	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.4284 — AXA/Winterthur) (1)	19
2006/C 239/09	Ilmoitusmenettely — tekniset määräykset (1)	20

FI

II *Valmistavat säädökset*

.....

III *Tiedotteita*

Komissio

2006/C 239/10

MEDIA PLUS — Kehittäminen, levitys ja myynninedistäminen (2001—2006) — Ehdotuspyyntöilmoitus — EACEA 08/06 — Tuki eurooppalaisia elokuvia esittävien elokuvateattereiden verkottumisen tukemiseen 26



I

(Tiedonantoja)

KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

3. lokakuuta 2006

(2006/C 239/01)

1 euro =

Rahayksikkö	Kurssi	Rahayksikkö	Kurssi		
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,2737	SIT	Slovenian tolarina	239,51
JPY	Japanin jeniä	149,86	SKK	Slovakian korunaa	37,210
DKK	Tanskan kruunua	7,4565	TRY	Turkin liiraa	1,9125
GBP	Englannin puntaa	0,67420	AUD	Australian dollaria	1,7052
SEK	Ruotsin kruunua	9,3260	CAD	Kanadan dollaria	1,4246
CHF	Sveitsin frangia	1,5848	HKD	Hongkongin dollaria	9,9238
ISK	Islannin kruunua	88,31	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,9285
NOK	Norjan kruunua	8,3735	SGD	Singaporin dollaria	2,0145
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	KRW	Etelä-Korean wonia	1 207,40
CYP	Kyproksen puntaa	0,5767	ZAR	Etelä-Afrikan randia	9,8023
CZK	Tšekin korunaa	28,230	CNY	Kiinan juan renminbiä	10,0675
EEK	Viron kruunua	15,6466	HRK	Kroatian kunaa	7,3610
HUF	Unkarin forinttia	274,72	IDR	Indonesian rupiaa	11 724,41
LTL	Liettuan litiä	3,4528	MYR	Malesian ringgitiä	4,6955
LVL	Latvian latia	0,6961	PHP	Filippiinien pesoa	63,526
MTL	Maltan liiraa	0,4293	RUB	Venäjän ruplaa	34,0860
PLN	Puolan zlotya	3,9432	THB	Thaimaan bahtia	47,847
RON	Romanian leuta	3,5323			

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta pienille ja keskiuurille yrityksille myönnettyyn valtiontukeen 12 päivänä tammikuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 70/2001, muutettu 25 päivänä helmikuuta 2004 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 364/2004, nojalla myönnetystä valtiontuesta

(2006/C 239/02)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Tuen numero	XS 5/06		
Jäsenvaltio	Puola		
Alue	Podregion 1 — jeleniogórsko-walbrzyski — 3.02.01.02		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Valtiontukiohjelma ryhmäpoikkeusten soveltamisalaan kuuluvien pk-yritysten kehittämiseen — Dzierżoniów		
Oikeusperusta	Uchwała nr XLIII/298/05 Rady Miejskiej Dzierżoniowa z dnia 27 czerwca 2005 r. Art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. z 2002 r. nr 9, poz. 84, z poz. 84 z późn. zm.)		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	0,125 miljoonaa EUR (0,5 miljoonaa PLN)
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohtien ja 5 artiklan mukainen	Kyllä	
Täytäntöönpanopäivä	7.11.2005		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Urząd Miasta		
	Rynek 1 PL-58-200 Dzierżoniów		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä	

Tuen numero	XS 19/06		
Jäsenvaltio	Saksan liittotasavalta		
Alue	Rheinland-Pfalz		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Korkotukilainojen myöntäminen pk-yritysten tukiohjelman mukaisesti		

Oikeusperusta	§ 19 des Landesgesetzes über die Förderung der kleinen und mittleren Unternehmen sowie der in der freien Wirtschaft tätigen freien Berufe (Mittelstandsförderungsgesetz) vom 3.2.1978 (GVBl. S. 103), geändert durch Artikel 2 Nr. 3 des Gesetzes vom 14.5.1982 (GVBl. S. 129), des § 44 der Landeshaushaltsordnung für Rheinland-Pfalz vom 20.12.1971 (GVBl. 1972, S. 2), zuletzt geändert durch Artikel 51 des Gesetzes vom 6.2.2001 (GVBl. S. 29), § 4 Abs. 1 des Treuhandvertrages vom 21./22./23. Dezember 1993 zwischen dem Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau und der Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz (ISB) GmbH, Richtlinie des Ministeriums für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau zur Vergabe zinsverbilligter Darlehen an die mittelständische Wirtschaft		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä Korkotuki	4,4 miljoonaa EUR
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohdan ja 5 artiklan mukainen	Kyllä	
Täytäntöönpanopäivä	1.3.2006		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz (ISB) GmbH (Förderbank)		
	Holzhofstraße 4 D-55116 Mainz		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa Mainitut ohjeet sulkevat pois tukitoimenpiteet, jotka eivät noudata asetuksen 6 artiklassa asetettuja rajoituksia	Kyllä	
Tuen numero	XS 53/06		
Jäsenvaltio	Italia		
Alue	Regione Sardegna		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Tuet teknisiin innovaatioihin, ympäristönsuojeluun, organisatorisiin ja liiketoinnallisiin innovaatioihin ja työturvallisuuteen		
Oikeusperusta	Legge 27 ottobre 1994, n. 598, art. 11 lett. b) 2a parte Direttive di attuazione approvate con Decreto dell'Assessore dell'Industria della Regione Sardegna n. 76 del 23 marzo 2006		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	8 619 000 EUR
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiiteetti:	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohtien ja 5 artiklan mukainen	Kyllä	

Täytäntöönpanopäivä	1.4.2006		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Rajattu tiettyihin aloihin	Kyllä	
	Tehdasteollisuus	Kyllä	
	Muut palvelut	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:	Regione Autonoma della Sardegna — Assessorato dell'Industria		
	Viale Trento 69 I-09123 Cagliari		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Asetuksen 6 artiklan mukaisesti toimenpiteen perusteella ei myönnetä tukea tai tuen myöntäminen edellyttää ennakkoilmoitusta komissiolle, jos a) tukikelpoiset kokonaiskustannukset ovat vähintään 25 miljoonaa EUR ja — tuen bruttointensiteetti on vähintään 50 prosenttia, — alueilla, jotka ovat oikeutettuja aluetukeen, tuen nettointensiteetti on vähintään 50 prosenttia; tai b) tuen bruttomäärä on yhteensä vähintään 15 miljoonaa EUR	Kyllä	
Tuen numero	XS 55/06		
Jäsenvaltio	Yhdistynyt kuningaskunta		
Alue	West Wales & The Valleys Objective 1 Region		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Geoenvironmental Research Parks — Phase 2		
Oikeusperusta	(1) Structural Funds (National Assembly for Wales) Regulations 2000 (SI 2000/906); Structural Funds (National Assembly for Wales) Designation 2000; (2) Supplemental Charter of Cardiff University 2005 Objective 6		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	872 313 GBP
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohdan ja 5 artiklan mukainen	Kyllä	
Täytäntöönpanopäivä	31.3.2006		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka Huom. Avustuksen maksusitoumus on tehty ennen 31.12.2006. Sen mukaisia maksuja voidaan suorittaa (N+2 -säännön mukaisesti) 30. 6.2008 asti.		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Rajattu tiettyihin aloihin	Kyllä	
	Muut palvelut (tutkimus ja kehitys)	Kyllä	

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	National Assembly for Wales		
	C/o Welsh European Funding Office Cwm Cynon Business Park Mountain Ash CF45 4ER United Kingdom		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä	
Tuen numero	XS 62/06		
Jäsenvaltio	Tšekki		
Alue	Střední Čechy		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	CIUR, a. s.		
Oikeusperusta	Zákon č. 188/2004 Sb. o odpadech a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů; Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech), ve znění pozdějších předpisů; Vyhláška č. 115/2002 Sb. o podrobnostech nakládání s obaly; Vyhláška č. 383/2001 Sb. o podrobnostech nakládání s odpady, ve znění pozdějších předpisů		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	1 159 740 EUR
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohdan ja 5 artiklan mukainen	Kyllä: 1 159 740 EUR	
Täytäntöönpanopäivä	Vuoden 2006 kolmas neljännes		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	Kertaluonteinen tuki		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille Lisätään keräyspaperin keruuta koko maassa (muun muassa kouluissa ja laitoksissa) nykyisestä 5 000 tonnista vuodessa arviolta 12 000 tonniin vuodessa. Paperista saatuja selluloosakuituja käytetään eristeenä rakennusteollisuudessa.	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Rajattu tiettyihin aloihin	Kyllä	
	Muut teollisuusalat (eristysmateriaalin valmistaminen)	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Státní fond životního prostředí		
	Kaplanova 1931/1 CZ-148 00 Praha 11		

Tuen numero	XS 68/06
Jäsenvaltio	Unkari
Alue	Koko Unkari
Tukijärjestelmän nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	EQUAL-yhteisöaloite
Oikeusperusta	Az EQUAL Közösségi Kezdeményezés fejezeti kezelésű előirányzat felhasználásával kapcsolatos szabályokról szóló 33/2004. (XII. 23.) FMM rendelet
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Vuosi 2005: 13 649 200 EUR ⁽¹⁾
Tuen enimmäisintensiteetti	Aluetukikartan enimmäismäärän mukaisesti valtioneuvoston asetuksen 85/2004 (IV.19.) 30 kohtaa ja pk-yritysten suurempaa tuki-intensiteettiä noudattaen: a) 65 prosenttia Észak-Magyarországin, Észak-Alföldin, Dél-Alföldin, Közép-Dunántúlin ja Dél-Dunántúlin alueilla sekä Celldömölkön, Letenyein, Óriszentpéterin, Tétin, Vaspárin ja Zalaszentgrótin seutukunnissa b) 60 prosenttia Nyugat-Dunántúlin alueella c) 55 prosenttia Pestin läänissä kohdassa a mainituin poikkeuksin d) 50 prosenttia Budapestissa
Täytäntöönpanoajankohta	1. tammikuuta 2005
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31. joulukuuta 2006 saakka
Tuen tarkoitus	EQUAL-yhteisöaloitteen tarkoituksena on kehittää taloudellisten toimijoiden (esim. yritysten) ja kehittämiskumppanuuksien avulla innovatiivisia menetelmiä työmarkkinoilla tapahtuvan syrjinnän ja eriarvoisuuden torjumiseksi. Mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille aineellisiin ja aineettomiin investointeihin myönnettävällä tuella on tärkeä merkitys tämän tavoitteen saavuttamisessa. EQUAL edistää Euroopan työllisyysstrategian toteuttamista.
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium Humánerőforrás-fejlesztési Operatív Program és EQUAL Program Irányító Hatóság Alkotmány utca 3., H-1054 Budapest

⁽¹⁾ EQUAL-ohjelman vuoden 2005 kokonaismäärärahat. Määrärahoihin sisältyy myös toimenpiteitä, jotka eivät ole valtiontukea. (Laskettu valuuttakurssilla 250 HUF = 1 EUR).

Tuen numero	XS 78/06
Jäsenvaltio	Kypros
Alue	Koko Kypros
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Tutkimuksenedistämissäätiön tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puiteohjelma 2006
Oikeusperusta	Απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου και με αριθμό συνεδρίας 79

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	17 milj. EUR
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohdan sekä 5 artiklan mukainen	Kyllä: 75 %	
Täytäntöönpanopäivä	15.5.2006		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας Γωνία Απελλή και Νιρβάνα Άγιοι Ομολογητές, Τ.Κ. 23422, CY-1683 Λευκωσία [Gonia Apelli kai Nirvana Agioi Omologites, T.K. 23422, CY-1683 Nicosia]		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä: Ohjelmaa ei sovelleta suuriin yksittäisiin tukiin	

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta pienille ja keskisuurille yrityksille myönnettyyn valtiontukeen 12 päivänä tammikuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 70/2001 nojalla myönnetystä valtiontuesta

(2006/C 239/03)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Tuen numero	XS 3/06		
Jäsenvaltio	Puola		
Alue	Północno zachodni (1.4)		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Aluetukiohjelma pk-yrityksille, jotka toteuttavat investointeja Sulęcinin kunnan alueella		
Oikeusperusta	Uchwała Rady Miejskiej w Sulęciniu w sprawie zwolnień od podatku od nieruchomości Art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (tj. z 2002 r. Dz.U. nr 9 poz. 84 ze zm.)		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	0,6 miljoonaa EUR
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohtien ja 5 artiklan mukainen	Kyllä	
Täytäntöönpanopäivä	22.9.2005		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Burmistrz Sulęcina		
	ul. Lipowa 18 PL-69-200 Sulęcín		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä	
Tuen numero	XS 4/06		
Jäsenvaltio	Puola		
Alue	Małopolska		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Tukiohjelma Alwernian kunnassa toimiville pk-yrityksille		
Oikeusperusta	Uchwała Rady Miejskiej w Alwerni w sprawie programu pomocy dla Małych i Średnich Przedsiębiorstw w Gminie Alwernia. Art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (tekst jedn. Dz.U. z 2002 r., nr 9, poz. 84 z późn. zm.)		

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	0,45 miljoonaa EUR	
		Taatut lainat		
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä		
		Taatut lainat		
Tuen enimmäisintensiiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohtien ja 5 artiklan mukainen	Kyllä		
Täytäntöönpanopäivä	1.12.2005			
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka			
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä		
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä		
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Burmistrz Gminy Alwernia			
	ul. Gęsikowskiego 7 PL-32-566 Alwernia			
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä		
Tuen numero	XS 33/06			
Jäsenvaltio	Espanja			
Alue	Castilla y León			
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Tuki pk-yrityksille edistämään näiden siirtymistä tietoyhteiskuntaan			
Oikeusperusta	Resolución de 14 de febrero de 2006, del Presidente de la Agencia de Inversiones y Servicios de Castilla y León (ADE), por la que se aprueba la convocatoria, así como las disposiciones comunes y específicas que la regulan, para la concesión de determinadas subvenciones de la Agencia de Inversiones y Servicios de Castilla y León para 2006 cofinanciadas con fondos estructurales (Línea 6)			
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	2 miljoonaa EUR	
		Taatut lainat		
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä		
		Taatut lainat		
Tuen enimmäisintensiiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohdan ja 5 artiklan mukainen	Kyllä		
Täytäntöönpanopäivä	18.2.2006			
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka			
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä		
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä		
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Agencia de Inversiones y Servicios de Castilla y León			
	C/ Duque de la Victoria, nº 23 E-47001 Valladolid			
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä		

Tuen numero	XS 44/06		
Jäsenvaltio	Espanja		
Alue	Pais Vasco		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	BIZKAIBERRI LAGUNTZAK, ohjelma pk-yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi Baskimaassa		
Oikeusperusta	Decreto Foral 38/2006, de 28 de febrero, por el que se regula Bizkaiberri laguntzak, Programa de impulso a la innovación de las pymes de Bizkaia del Departamento de Innovación y Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	2006: 2 500 000 EUR 2007: 3 500 000 EUR
Tuen enimmäisintensiiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohdan ja 5 artiklan mukainen	Kyllä	
Täytäntöönpanopäivä	9.3.2006–31.12.2007		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2007 saakka		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Departamento de Innovación y Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia Obispo Orueta nº 6 E-48009 Bilbao (Bizkaia)		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä	
Tuen numero	XS 46/06		
Jäsenvaltio	Italia		
Alue	Veneto — Veneton kauppakamarit (CCIAA) tai niiden erityistoimistot (aziende speciali), alueelliset liitot (Unione regionale) ja niiden ulkomaanosasto (Centro Estero Veneto).		
Tukiohjelman nimike	Venetolaisten pk-yritysten tutkimus- ja kehitystoiminta, myös yhteenliittymien, yhdistysten ja tuotantoalueita edustavien järjestöjen välityksellä		
Oikeusperusta	Atti amministrativi quali regolamenti, delibere e/o provvedimenti delle CCIAA e/o delle loro aziende speciali, Unione regionale e del loro Centro Estero Veneto		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	3 900 000 EUR (kolme miljoonaa yhdeksänsataa tuhatta) Jos kyseinen kokonaismäärä ylittyy vuodessa 20 prosentilla, Veneton CCIAA sitoutuu tekemään poikkeamista virallisen ilmoituksen komissiolle
Tuen enimmäisintensiiteetti	Asetuksen N:o 70/2001 (täydennetty asetuksella N:o 364/2004) 4 artiklan 2–6 kohtien sekä 5 artiklan, 5 a artiklan, 5 b artiklan ja 5 c artiklan mukainen	Kyllä	

Täytäntöönpanopäivä	1.1.2005	
Tukiohjelman kesto	31.12.2009 saakka	
Tuen tarkoitus	Tuki venetolaisille pk-yrityksille perustutkimukseen, teolliseen tutkimukseen ja kilpailua edeltävään kehittämistoimintaan (asetuksen N:o 70/2001 2 artiklan h, i ja j alakohta, asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 364/2004); tuki tutkimus- ja kehitystyöhön (5 a artikla); tuki teknisiin toteutettavuustutkimuksiin (5 b artikla); tuki patentointikustannuksiin (5 c artikla).	Kyllä
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Le singole CCIAA del Veneto. L'ufficio di coordinamento per questa materia è l'Unione Regionale delle Camere di Commercio del Veneto Unione regionale: via delle Industrie, 19/D I-30175 Marghera (VE) tel: 0039 041 0999311 fax 0039 041 0999303 e-mail uvcamcom@ven.camcom.it	
Sito web	www.ven.camcom.it	
Muut tiedot	Veneton CCIAA on ilmoittanut aiemmin asetuksen N:o 70/2001 soveltamisalaan kuuluvasta tuesta XS 76/02, julkaistu 23. tammikuuta 2004 EUVL:ssä C 18 sivulla 3.	

Tuen numero	XS 51/06		
Jäsenvaltio	Espanja		
Alue	Cataluña		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Tuet innovaatiohankkeiden toteuttamiseen alihankintana		
Oikeusperusta	Orden TRI/97/2006, de 28 de febrero, por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de ayudas para la subcontratación de actividades de investigación, desarrollo e innovación (DOGC 4595 de 17.3.2006)		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	1 miljoonaa EUR
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohdan ja 5 artiklan mukainen	Kyllä	
Täytäntöönpanopäivä	17.3.2006		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Centro de Innovación y Desarrollo Empresarial (CIDEM) Paseo de Gràcia, 129 E-08008 Barcelona		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä	

Huomautus: Silloin kun tuki myönnetään takauksena hankkeelle, jossa laitehankinnat sisältyvät tukikelpoisiin kustannuksiin, tuki-intensiiteetti ei voi milloinkaan ylittää komission asetuksessa (EY) N:o 70/2001 kyseisille tuille asetettuja enimmäisintensiiteettejä.

Tuen numero	XS 56/06		
Jäsenvaltio	Yhdistynyt kuningaskunta		
Alue	Lancashire (including the unitary authority areas of Blackpool and Blackburn).		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Lancashire Rural Recovery Grant Fund		
Oikeusperusta	Section 5 of the Regional Development Agencies Act 1998		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	0,75 miljoonaa GBP
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohdan ja 5 artiklan mukainen	Kyllä	
Täytäntöönpanopäivä	1.4.2006		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	30.6.2007 saakka		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Lancashire County Developments Ltd		
	Robert House Starkie Street Preston PR1 3LU United Kingdom		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä	
Tuen numero	XS 77/06		
Jäsenvaltio	Kypros		
Alue	Koko Kypros		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Kyproksen ja Kreikan välinen yhteistyöohjelma		
Oikeusperusta	Απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου 2006		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	0,34 milj. EUR
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohdan sekä 5 artiklan mukainen	Kyllä: 75 %	
Täytäntöönpanopäivä	27.4.2006		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka		

Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας Γωνία Απελλή και Νιρβάνα Άγιοι Ομολογητές, Λευκωσία T.K. 23422, 1683 Λευκωσία		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä: Ohjelmaa ei sovelleta suuriin yksittäisiin tukiin.	

Hiilivetyjen etsintään, hyödyntämiseen ja tuotantoon tarkoitettujen lupien antamisen ja käytön edellytyksistä 30 päivänä toukokuuta 1994 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/22/EY mukainen Ranskan hallituksen tiedonanto ⁽¹⁾

(Ilmoitus nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään oikeuttavaa yksinomaista lupaa (ns. Permis de Ferrières) koskevasta hakemuksesta)

(2006/C 239/04)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Essence de Paris -yhtiö, jonka päätoimipaikan osoite on 26bis rue des Cornouillers, F-780 Verneuil sur Seine, on hakenut 16. elokuuta 2005 päivätyllä hakemuksella yksinomaista lupaa nestemäisten ja kaasumaisten hiilivetyjen etsintään (ns. Permis de Montargis) pinta-alaltaan noin 538 km²:n suuruisella alueella, joka sijaitsee Loiret'n departementin alueella. Tämän alkuperäisen hakemuksen johdosta julkaistiin kilpailu-ilmoitus *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* C 27, 3.2.2006.

Lundin International-yhtiö, jonka päätoimipaikan osoite on MacLaunay 51210 Montmirail (Ranska) on tehnyt vastaehdotuksen Montargis'n hakemukselle hakemalla 28. helmikuuta 2006 kolmen vuoden ajaksi yksinomaista lupaa nestemäisten ja kaasumaisten hiilivetyjen etsintään (ns. Permis de Ferrières) pinta-alaltaan noin 403 km²:n suuruisella alueella, joka sijaitsee seuraavien departementtien alueella: Loiret ja Seine et Marne. Lupaa on haettu alueelle, jonka raja kulkee seuraavassa taulukossa maantieteellisesti määritettyjen pisteiden kautta. Nollapituuspiiri on Pariisin pituuspiiri:

PISTEET	PITUUS	LEVEYS
A	0,30 ° I	53,50 ° P
B	0,60 ° I	53,50 ° P
C	0,60 ° I	53,30 ° P
D	0,30 ° I	53,30 ° P

Tämä hakemus koskee osittain samaa aluetta kuin Montargis'n hakemus, jonka kilpailu-ilmoituksen määräaika on päättynyt, ja osittain hakemus koskee aluetta tämän ulkopuolella. Tämä ilmoitus koskee ainoastaan tätä ulkopuolista aluetta. Alueen raja kulkee seuraavassa taulukossa maantieteellisesti määritettyjen pisteiden kautta. Nollapituuspiiri on Pariisin pituuspiiri:

PISTEET	PITUUS	LEVEYS
A	0,30 ° I	53,50 ° P
B	0,60 ° I	53,50 ° P
C	0,60 ° I	53,40 ° P
D	0,30 ° I	53,40 ° P

Hakemusten esittäminen

Alkuperäisen hakemuksen ja kilpailevien hakemusten esittäjien on todistettava täyttävänsä luvan myöntämisen ehdot, jotka on määriteltä Ranskan 19. huhtikuuta 1995 etsimisluvista antaman ja myöhemmin muuttaman asetuksen 95-427 3, 4 ja 5 pykälässä ja joiden voimassa oloa on jatkettu Ranskan 2. kesäkuuta 2006 etsimisluvista ja maanalaisista varastoista antaman asetuksen 2006-648 63 pykälällä.

(¹) EYVL L 164, 30.6.1994, s. 3.

Kiinnostuneet yritykset voivat lähettää kilpailevan hakemuksensa yhdeksänkymmenen päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta niiden sääntöjen mukaisesti, jotka on esitetty *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* C 374 (30.12.1994, s. 11) julkaistussa ilmoituksessa hiilivetyjen etsimislupien hankkimisesta Ranskassa ja joista säädetään asetuksessa 95-427.

Kilpailevat hakemukset on toimitettava kaivosasioista vastaavalle ministerille alla olevaan osoitteeseen. Päätökset alkuperäisestä ja kilpailevista hakemuksista tehdään kahden vuoden sisällä laskien siitä päivästä kun Ranskan viranomaiset ovat vastaanottaneet alkuperäisen hakemuksen tai viimeistään 16. elokuuta 2007.

Toiminnan harjoittamista ja lopettamista koskevat ehdot ja edellytykset

Hakijoita pyydetään tutustumaan kaivoslain (code minière) 79 ja 79-1 pykälään sekä kaivostöistä 9. toukuuta 1995 annettuun muutettuun asetukseen 95-696 (*Journal officiel de la République française*, 11.5.1995).

Lisätietoja saa seuraavasta osoitteesta: Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie (direction générale de l'énergie et des matières premières, direction des ressources énergétiques et minérales, bureau de la législation minière), 61, boulevard Vincent Auriol, Télédoc 133, F-75703 Paris Cedex 13 (puhelin: (33-1)44 97 23 02, faksi: (33-1) 44 97 05 70).

Yllämainittuihin säädösteikseen voi tutustua osoitteessa:

<http://www.legifrance.gouv.fr>

Komission päätös, jonka mukaan toimenpiteitä, jotka Slovakian tasavalta on ilmoittanut liittymisasiakirjan liitteessä IV olevan 3 kohdan mukaisen väliaikaisen järjestelyn nojalla, ei voida soveltaa liittymisen jälkeen — Valtiontuki

(2006/C 239/05)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Päätöksen tekopäivä: 7.5.2004

Jäsenvaltio: Slovakia

Tuen numero: Valtiontuki SK 1/2004

Nimike: Všeobecná úverová banka, a.s.

Tarkoitus: Tuki pankkialalle

Muita tietoja: Komission päätös, jonka mukaan Slovakian liittymisasiakirjan liitteessä IV olevan 3 kohdan mukaisen väliaikaisen järjestelyn nojalla ilmoittamia Všeobecná úverová banka, a.s. -pankin hyväksi toteutettavia toimenpiteitä ei voida soveltaa liittymisen jälkeen

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Valtiontuki — Päätös ehdottaa EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 1 kohdan mukaisia aiheellisia toimenpiteitä tapauksissa, joissa kyseessä oleva jäsenvaltio on hyväksynyt toimenpiteet

(2006/C 239/06)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Päätöksen tekopäivä: 20.4.2005

Jäsenvaltio: Espanja

Tuen numero: E 8/05

Nimike: Tuki Espanjan kansalliselle yleisradioyhtiölle RTVE:lle

Tarkoitus: Julkisen palvelun yleisradiotoiminnan rahoittaminen Espanjassa

Oikeusperusta: Ley 4/1980, de 10 de enero, de Estatuto de la Radio y la Televisión, Ley 11/1977, de 4 de enero, General Presupuestaria,

Ley 61/1978, de 27 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades,

Ley 6/1997, de 14 de abril, de Organización y Funcionamiento de la Administración General del Estado (LOFAGE),

Ley 65/1997, de 30 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para 1998, y

Ley 211/1964, de 24 diciembre, de Regulación de la emisión de obligaciones por sociedades que no hayan adoptado la forma de anónimas, asociaciones u otras personas jurídicas y la constitución del sindicato de obligacionistas

Talousarvio: Rahoituksen määrä vaihtelee vuosittain

Kesto: Julkisen palvelun yleisradiotoiminnasta vastaavalle RTVE:lle myönnetään jatkuvaa rahoitusta edellä mainittujen säännösten nojalla

Muut tiedot: Komission päätös, jossa todettiin, että RTVE:lle myönnetty tuki on neuvoston menettelyasetuksen (EY) N:o 659/99 1 artiklan b kohdassa tarkoitettua voimassa olevaa valtiontukea

Espanjan viranomaiset sitoutuivat komission vaatimuksesta kumoamaan tai muuttamaan eräitä julkisen palvelun yleisradiotoiminnan rahoitusjärjestelmän osia vuoden 2005 loppuun mennessä, jotta nykyisen järjestelmän soveltuminen yhteismarkkinoille voidaan varmistaa

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta koulutustukeen 12 päivänä tammikuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 68/2001, muutettu 25 päivänä helmikuuta 2004 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 363/2004, nojalla myönnetystä valtiontuesta

(2006/C 239/07)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Tuen numero	XT 1/06		
Jäsenvaltio	Viro		
Alue	Viro		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Kansallisen kehityssuunnitelman toimenpide 1.3 (RAK meede 1.3) "Osallisuutta edistävät työmarkkinat"		
Oikeusperusta	Sotsiaalministeri 4. aprilli 2006.a määrus nr 35 "Meetme 1.3 "Võrdsed võimalused tööturul", välja arvatud riigi tööturuasutuste projektidele antava toetuse, tingimused ja toetuse kasutamise seire eeskiri" (RTL, 11.04.2006, 31, 553)		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	0,19 miljoonaan EUR saakka (2006)
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2-7 kohdan mukainen	Kyllä	
Täytäntöönpanopäivä	14. huhtikuuta 2006		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31. joulukuuta 2006 saakka		
Tuen tarkoitus	Yleiskoulutus	Kyllä	
	Eryityskoulutus	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Rajattu tiettyihin aloihin		
	Maatalous	Kyllä	
	Kalastus ja vesiviljely	Kyllä	
	Hiiliteollisuus	Ei	
	Kaikki teollisuusalat	Kyllä	
	Kaikki palvelut	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Tööturuamet		
	Gonsiori 29 EE-15156 Tallinn		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 5 artiklan kanssa	Kyllä	

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen
(Asia COMP/M.4284 — AXA/Winterthur)

(2006/C 239/08)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Komissio päätti 28. elokuuta 2006 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja julistaa, että se soveltuu yhteismarkkinoille. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu kaikki sen mahdollisesti sisältämät liikesalaisuudet. Se on saatavissa:

- kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Näillä sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex -sivustossa asiakirjanumerolla 32006M4284. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta. (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>)

Ilmoitusmenettely — tekniset määräykset

(2006/C 239/09)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/34/EY, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1998, teknisiä standardeja ja määräyksiä ja tietoyhteiskunnan palveluja koskevia määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettavasta menettelystä (EYVL L 204, 21.7.1998, s. 37; EYVL L 217, 5.8.1998, s. 20).

Ilmoitukset komission saamista teknisiä määräyksiä koskevista ehdotuksista

Viite (1)	Asiakirja	Kolmen kuukauden odotusaika päättyy (2)
2006/0480/F	Määräys joidenkin elintarvikkeiden ja juomien mainoksiin tai myynninedistämissanomiiin liitettävää terveyttä koskevaa ilmoitusta koskevista edellytyksistä	(4)
2006/0481/HU	Asetus/2006. (... ..) GKM huvilaitteiden turvallisuudesta	5.12.2006
2006/0482/PL	Talousministerin määräys moottoriajoneuvojen renkaiden painemittareita koskevista vaatimuksista ja näiden mittauslaitteiden lakisääteisen metrologisen valvonnan aikana tehtävien testien ja tarkastusten laajuudesta	5.12.2006
2006/0483/LV	Luonnos hallituksen määräykseksi veroja ja muita maksuja rekisteröiviä sähköisiä välineitä ja laitteita koskevista teknisistä vaatimuksista ja asiantuntija-arviointien suorittamista koskevista vaatimuksista	6.12.2006
2006/0484/D	Neljäs asetus tupakka-asetuksen muuttamisesta	6.12.2006
2006/0485/FIN	Liikenne- ja viestintäministeriön asetus autojen ja perävaunujen rakenteesta ja varusteista annetun asetuksen (1248/2002) 18 §:n muuttamisesta	7.12.2006
2006/0486/FIN	Liikenne- ja viestintäministeriön asetus kaksi- ja kolmipyöräisten ajoneuvojen sekä nelipyöräisten rakenteesta ja varusteista annetun asetuksen (1250/2002) 10 §:n muuttamisesta	7.12.2006
2006/0487/A	RVS 05.02.13 Liikenteen ohjaus. Ohjauslaitteet. Liikennemerkkit ja tiedotteet. Opastus ja viitoitus moottoriteillä	11.12.2006
2006/0488/D	Hydraulisia sideaineita sisältävissä kantavissa kerroksissa ja betonipäällysteissä käytettäviä rakennusaineita ja rakennusaineseoksia koskevat tekniset toimitusehdot; TL Beton — StB 06	8.12.2006
2006/0489/D	Hydraulisia sideaineita sisältävien kantavien kerrosten ja betonipäällysteiden rakentamista koskevat tekniset lisäsopimusehdot ja ohjeet; ZTV Beton — StB 06	8.12.2006
2006/0490/S	Ehdotus määräykseksi räjäytystyöstä sekä yleiset ohjeet määräysten soveltamisesta	8.12.2006
2006/0491/NL	Innovointihanketukien kokeellisen puitemääräyksen Food & Nutrition Delta Fase 2 -moduulia koskeva tukimääräys	(4)
2006/0492/NL	Innovointihanketukien kokeellisen puitemääräyksen innoWATOR-moduulia koskeva tukimääräys	(4)
2006/0493/B	Alustava luonnos asetukseksi muuntogeenisten viljelykasvien sekä tavanomaisen ja luonnonmukaisen maataloustuotannon rinnakkaiselosta	13.12.2006

Viite ⁽¹⁾	Asiakirja	Kolmen kuukauden odotusaika päättyy ⁽²⁾
2006/0494/FIN	Hallituksen esitys Eduskunnalle laiksi viestintämarkkinalain muuttamisesta	13.12.2006
2006/0495/UK	Vuoden 2006 määräys tietyistä eläinpatogeeneista annetun määräyksen (Skotlanti) muuttamisesta	14.12.2006
2006/0496/NL	Asetus maaperän laadusta	14.12.2006
2006/0497/DK	BL 3-5, Määräykset avomerilaitosten, alusten ynnä muiden helikopterikansista, 4. painos	14.12.2006
2006/0498/FIN	Ehdotus suomalais-ruotsalaisten jääluokkasääntöjen 1 ja 2 lukujen muutoksiksi	15.12.2006
2006/0499/NL	Määräys rakennusten energiatehokkuutta koskevista tarkemmista määräyksistä (Määräys rakennusten energiatehokkuudesta)	18.12.2006
2006/0500/NL	Asetus, annettu, päätelaitteita ja radiolaitteita koskevista säännöistä (asetus päätelaitteista ja radiolaitteista 2006)	18.12.2006
2006/0501/NL	Asetus, annettu ..., varusteiden sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevista säännöistä (asetus sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta 2006)	18.12.2006

⁽¹⁾ Vuosi — rekisterinumero — jäsenvaltio.

⁽²⁾ Ajanjakso, jonka aikana luonnosta ei voida hyväksyä.

⁽³⁾ Odotusaikaa ei sovelleta, sillä komissio on hyväksynyt ilmoituksen antaneen jäsenvaltion esittämät nopeutetun menettelyn perustelut.

⁽⁴⁾ Odotusaikaa ei sovelleta, sillä toimenpide koskee teknisiä eritelmiä tai muita vaatimuksia tai palveluihin sovellettavia säännöksiä, jotka liittyvät verotus- tai rahoitustoimenpiteisiin direktiivin 98/34/EY 1 artiklan 11 kohdan toisen alakohdan kolmannen luetelmakohdan mukaisesti.

⁽⁵⁾ Tiedotusmenettely päättyy.

Komissio kiinnittää huomiota yhteisöjen tuomioistuimen asiassa CIA Security (C-194/94 — Kok. 1996, s. I-2201) 30.4.1996 antamaan tuomioon, jonka mukaan tuomioistuin on päättänyt, että direktiivin 98/34/EY (entinen 89/189/ETY) 8 ja 9 artiklaa on tulkittava siten, että yksityishenkilöt voivat vedota niihin kansallisissa tuomioistuimissa, jonka on kieltäydyttävä soveltamasta sellaista kansallista teknistä määräystä, josta ei ole ilmoitettu komissiolle mainitun direktiivin mukaisesti.

Tuomio vahvistaa komission 1 päivänä lokakuuta 1986 antaman tiedonannon (EYVL C 245, 1.10.1986, s. 4).

Lisätietoja ilmoitusmenettelystä saa osoitteesta:

Euroopan komissio

Yritys- ja teollisuustoiminta pääosasto, yksikkö C3
B-1049 Bruxelles

sähköposti: dir83-189-central@ec.europa.eu

Tutustukaa myös Internet-sivustoomme osoitteessa: <http://ec.europa.eu/enterprise/tris/>

Ilmoitusvelvollisuuden laiminlyömisestä seuraa, ettei kyseisiä teknisiä määräyksiä voida soveltaa, eikä niitä voida panna täytäntöön yksityishenkilöiden osalta.

Lisätietoja ilmoituksista antavat seuraavat kansalliset viranomaiset:

LUETTELO DIREKTIIVIN 98/34/EY HALLINNASTA VASTAAVISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA

BELGIA*BELNotif**Qualité et Sécurité**SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie*

NG III — 4ème étage

boulevard du Roi Albert II/16

B-1000 Bruxelles

Ms Pascaline Descamps

P. (32-2) 277 80 03

F. (32-2) 277 54 01

Sähköposti: pascaline.descamps@mineco.fgov.be

paolo.caruso@mineco.fgov.be

Yleinen sähköposti: belnotif@mineco.fgov.be

WWW-sivusto: <http://www.mineco.fgov.be>**TŠEKKI***Czech Office for Standards, Metrology and Testing*

Gorazdova 24

P.O. BOX 49

CZ-128 01 Praha 2

Mr Miroslav Chloupek

Director of International Relations Department

P. (420) 224 90 71 23

F. (420) 224 91 49 90

Sähköposti: chloupek@unmz.cz

Ms Lucie Růžičková

P. (420) 224 90 71 39

F. (420) 224 90 71 22

Sähköposti: ruzickova@unmz.cz

Yleinen sähköposti: eu9834@unmz.cz

WWW-sivusto: <http://www.unmz.cz>**TANSKA***Erhvervs- og Byggestyrelsen**(National Agency for Enterprise and Construction)*

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK-2100 København Ø (tai DK-2100 Copenhagen OE)

Mr Bjarne Bang Christensen

Legal adviser

P. (45) 35 46 63 66 (suora)

Sähköposti: bbc@ebst.dk

Ms Birgit Jensen

Principal Executive Officer

P. (45) 35 46 62 87 (suora)

F. (45) 35 46 62 03

Sähköposti: bij@ebst.dk

Yhteinen postilaatikko ilmoituksille — noti@ebst.dk

WWW-sivusto: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

Ms Pernille Hjort Engstrøm

Head of Section

Puh.: (45) 35 46 63 35 (suora)

Sähköposti: phe@ebst.dk

SAKSA*Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie*

Referat EA3

Scharnhorststr. 34 — 37

D-10115 Berlin

Ms Christina Jäckel

P. (49-30) 20 14 63 53

Fax.: (49-30) 20 14 53 79

Sähköposti: infonorm@bmwa.bund.de

WWW-sivusto: <http://www.bmwa.bund.de>**VIRO***Ministry of Economic Affairs and Communications*

Harju str. 11

EE-15072 Tallinn

Mr Karl Stern

Executive Officer of Trade Policy Division

EU and International Co-operation Department

P. (372-6) 25 64 05

F. (372-6) 31 30 29

Sähköposti: karl.stern@mkm.ee

Yleinen sähköposti: el.teavitamine@mkm.ee

WWW-sivusto: <http://www.mkm.ee>**KREIKKA***Ministry of Development**General Secretariat of Industry*

Mesogeion 119

GR-101 92 ATHENS

P. (30-210) 696 98 63

F. (30-210) 696 91 06

ELOT

Acharnon 313

GR-111 45 ATHENS

Ms Evangelia Alexandri

P. (30-210) 212 03 01

F. (30-210) 228 62 19

Sähköposti: alex@elot.gr

Yleinen sähköposti: 83189in@elot.gr

WWW-sivusto: <http://www.elot.gr>

ESPANJA

S.G. de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
 D.G. de Coordinación del Mercado Interior y otras PPCC
 Secretaría de Estado para la Unión Europea
 Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación
 Torres "Ágora"
 C/ Serrano Galvache, 26-4ª
 E-20033 Madrid

Mr Angel Silván Torregrosa
 P. (34-91) 379 83 32

Ms Esther Pérez Peláez
 Tekninen neuvonantaja
 Sähköposti: esther.perez@ue.mae.es
 P. (34-91) 379 84 64
 F. (34-91) 379 84 01

Yleinen sähköposti: d83-189@ue.mae.es

RANSKA

Délégation interministérielle aux normes
 Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
 Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
 Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)
 DiGITIP 5
 12, rue Villiot
 F-75572 Paris Cedex 12

Ms Suzanne Piau
 P. (33-1) 53 44 97 04
 F. (33-1) 53 44 98 88
 Sähköposti: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Ms Françoise Ouvrard
 P. (33-1) 53 44 97 05
 F. (33-1) 53 44 98 88
 Sähköposti: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

Yleinen sähköposti: d9834.france@industrie.gouv.fr

IRLANTI

NSAI
 Glasnevin
 Dublin 9
 Ireland

Mr Tony Losty
 P. (353-1) 807 38 80
 F. (353-1) 807 38 38
 Sähköposti: tony.losty@nsai.ie

WWW-sivusto: <http://www.nsa.ie/>

ITALIA

Ministero dello sviluppo economico
 Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
 Ispettorato tecnico dell'industria — Ufficio F1
 Via Molise 2
 I-00187 Roma

Mr Vincenzo Correggia
 P. (39-6) 47 05 22 05
 F. (39-6) 47 88 78 05
 Sähköposti: vincenzo.correggia@attivaproduttive.gov.it

Mr Enrico Castiglioni
 P. (39-6) 47 05 26 69
 F. (39-6) 47 88 78 05
 Sähköposti: enrico.castiglioni@attivaproduttive.gov.it

Yleinen sähköposti: ucn98.34.italia@attivaproduttive.gov.it

WWW-sivusto: <http://www.attivitaproduttive.gov.it>

KYPROS

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
 Ministry of Commerce, Industry and Tourism
 13-15, A. Araouzou street
 CY-1421 Nicosia

P. (357) 22 40 93 10
 F. (357) 22 75 41 03

Mr Antonis Ioannou
 P. (357) 22 40 94 09
 F. (357) 22 75 41 03
 Sähköposti: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Yleinen sähköposti: dir9834@cys.mcit.gov.cy

WWW-sivusto: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

LATVIA

Ministry of Economics of Republic of Latvia
 Trade Normative and SOLVIT Notification Division
 SOLVIT Coordination Centre
 55, Brīvības Street
 LV-1519 Riga

Reinis Berzins
 Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification Division
 P. (371) 701 32 30
 F. (371) 728 08 82

Zanda Liekna
 Senior Officer of Division of EU Internal Market Coordination
 P. (371) 701 32 36
 P. (371) 701 30 67
 F. (371) 728 08 82
 Sähköposti: zanda.liekna@em.gov.lv

Yleinen sähköposti: notification@em.gov.lv

LIETTUA

Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius

Ms Daiva Lesickiene
P. (370-5) 270 93 47
F. (370-5) 270 93 67

Sähköposti: dir9834@lsd.lt

WWW-sivusto: <http://www.lsd.lt>

LUXEMBURG

SEE — Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10
L-2010 Luxembourg

Mr J.P. Hoffmann
P. (352) 46 97 46 1
F. (352) 22 25 24
Sähköposti: see.direction@eg.etat.lu

WWW-sivusto: <http://www.see.lu>

UNKARI

Hungarian Notification Centre —
Ministry of Economy and Transport
Industrial Department
Budapest
Honvéd u. 13-15.
H-1880

Mr Zsolt Fazekas
Leading Councillor
Sähköposti: fazekas.zsolt@gkm.gov.hu
P. (36-1) 374 2873
F. (36-1) 473 1622

Sähköposti: notification@gkm.gov.hu

WWW-sivusto: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MALTA

Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta

P. (356) 21 24 24 20
P. (356) 21 24 32 82
F. (356) 21 24 24 06

Ms Lorna Cachia
Sähköposti: lorna.cachia@msa.org.mt

Yleinen sähköposti: notification@msa.org.mt

WWW-sivusto: <http://www.msa.org.mt>

ALANKOMAAT

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Mr Ebel van der Heide
P. (31) 505 23 21 34

Ms Hennie Boekema
P. (31) 505 23 21 35

Ms Tineke Elzer
P. (31) 505 23 21 33
F. (31) 505 23 21 59

Yleinen sähköposti:
Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

ITÄVALTA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Ms Brigitte Wikgolm
P. (43-1) 711 00 58 96
F. (43-1) 715 96 51 tai (43-1) 712 06 80
Sähköposti: not9834@bmwa.gv.at

WWW-sivusto: <http://www.bmwa.gv.at>

PUOLA

Ministry of Economy
Department for Economic Regulations
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-570 Warszawa

Ms Barbara H. Kozłowska
P. (48-22) 693 54 07
F. (48-22) 693 40 25
Sähköposti: barbara.kozlowska@mg.gov.pl

Ms Agata Gągor
P. (48-22) 693 56 90

Yleinen sähköposti: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTUGALI

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Ms Cândida Pires
P. (351-21) 294 82 36 tai 81 00
F. (351-21) 294 82 23
Sähköposti: c.pires@mail.ipq.pt

Yleinen sähköposti: not9834@mail.ipq.pt

WWW-sivusto: <http://www.ipq.pt>

SLOVENIA

SIST — Slovenian Institute for Standardization
 Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
 Šmartinska 140
 SLO-1000 Ljubljana

Ms Vesna Stražišar
 P. (386-1) 478 30 41
 F. (386-1) 478 30 98

Sähköposti: contact@sist.si

SLOVAKIA

Ms Kvetoslava Steinlova
 Director of the Department of European Integration,
 Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak
 Republic

Stefanovicova 3
 SK-814 39 Bratislava

P. (421-2) 52 49 35 21
 F. (421-2) 52 49 10 50

Sähköposti: steinlova@normoff.gov.sk

SUOMI

Kauppa- ja teollisuusministeriö

Käyntiosoite:

Aleksanterinkatu 4
 FIN-00170 Helsinki

ja
 Ratakatu 3
 FIN-00120 Helsinki

Postiosoite:

PL 32
 FIN-00023 Valtioneuvosto

Ms Leila Orava
 P. (358-9) 1606 46 86
 F. (358-9) 1606 46 22
 Sähköposti: leila.orava@ktm.fi

Ms Katri Amper
 P. (358-9) 1606 46 48

Yleinen sähköposti: maaraykset.tekniset@ktm.fi

WWW-sivusto: <http://www.ktm.fi>

RUOTSI

Kommerskollegium
 (National Board of Trade)

Box 6803
 Drottninggatan 89
 S-113 86 Stockholm

Ms Kerstin Carlsson
 P. (46) 86 90 48 82 tai (46) 86 90 48 00
 F. (46) 86 90 48 40 tai (46) 8 30 67 59
 Sähköposti: kerstin.carlsson@kommers.se

Yleinen sähköposti: 9834@kommers.se

WWW-sivusto: <http://www.kommers.se>

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Department of Trade and Industry
 Standards and Technical Regulations Directorate 2
 151 Buckingham Palace Road
 London SW1 W 9SS
 United Kingdom

Mr Philip Plumb
 P. (44) 20 72 15 14 88
 F. (44) 20 72 15 13 40
 Sähköposti: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk

Yleinen sähköposti: 9834@dti.gsi.gov.uk

WWW-sivusto: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA — ESA

EFTA Surveillance Authority
 Rue Belliard 35
 B-1040 Bruxelles

Ms Adinda Batsleer
 P. (32-2) 286 18 61
 F. (32-2) 286 18 00
 Sähköposti: aba@eftasurv.int

Ms Tuija Ristiluoma
 P. (32-2) 286 18 71
 F. (32-2) 286 18 00
 Sähköposti: tri@eftasurv.int

Yleinen sähköposti: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int

WWW-sivusto: <http://www.eftasurv.int>

EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat
 Rue Joseph II 12-16
 B-1000 Bruxelles

Ms Kathleen Byrne
 P. (32-2) 286 17 49
 F. (32-2) 286 17 42
 Sähköposti: kathleen.byrne@efta.int

Yleinen sähköposti: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int

WWW-sivusto: <http://www.efta.int>

TURKKI

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
 İnönü Bulvarı n° 36
 TR-06510

Emek — Ankara

Mr Mehmet Comert
 P. (90) 31 22 12 58 98
 F. (90) 31 22 12 87 68
 Sähköposti: comertm@dtm.gov.tr

WWW-sivusto: <http://www.dtm.gov.tr>

III

(Tiedotteita)

KOMISSIO

MEDIA PLUS — Kehittäminen, levitys ja myynninedistäminen (2001—2006)**Ehdotuspyyntöilmoitus — EACEA 08/06****Tuki eurooppalaisia elokuvia esittävien elokuvateattereiden verkottumisen tukemiseen**

(2006/C 239/10)

1. Tavoitteet ja ehdotettavat hankkeet

Tämä ehdotuspyyntöilmoitus perustuu neuvoston päätökseen 2000/821/ETY eurooppalaisten audiovisuaalisten teosten kehittämisen, levityksen ja myynninedistämisen tukemista koskevan ohjelman täytäntöönpanosta (MEDIA PLUS — Kehittäminen, levitys ja myynninedistäminen (2001—2005), jonka neuvosto on hyväksynyt 20. joulukuuta 2000 ja joka on julkaistu 17. tammikuuta 2001 *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* L 13, sellaisena kuin se on muutettuna 29. huhtikuuta 2004 tehdyllä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä 846/2004/EY (EUVL L 157, 30.4.2004) ja oikaistuna EUVL:ssä L 195, 2.6.2004, s. 2.

Kyseisen päätöksen mukaisilla toimilla pyritään tukemaan muun muassa sellaisten eurooppalaisten elokuvateattereiden omistajien verkoston luomista ja lujittamista, jotka toteuttavat yhteisiä toimia eurooppalaisten elokuvien esittämisen edistämiseksi, sekä tukemaan niitä elokuvateattereiden omistajia, jotka ottavat ohjelmistoonsa huomattavan määrän muissa Euroopan maissa tuotettuja elokuvia vähimmäisajaksi.

2. Tukikelpoiset ehdokkaat

Tämä ehdotuspyyntö on osoitettu eurooppalaisille yrityksille, jotka edistävät toiminnallaan Media-ohjelman tavoitteiden toteutumista neuvoston päätöksessä kuvatulla tavalla.

Ilmoituksen kohteena ovat eurooppalaiset organisaatiot, jotka ovat sijoittautuneet johonkin Euroopan unionin jäsenmaahan, Media Plus -ohjelmaan osallistuvaan Euroopan talousalueen maahan (Islanti, Liechtenstein ja Norja), Sveitsi, tai neuvoston päätöksen 2000/821/EY 11 artiklassa vahvistetut edellytykset täyttävään maahan (Bulgaria).

3. Talousarvio ja hankkeiden kesto

Hankkeiden yhteisrahoitukseen osoitettu kokonaisbudjetti on noin 14 000 000 euroa. Koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanovirasto (EACEA) myöntämä rahoitustuki ei voi ylittää 50 %, tukikelpoisista kokonaiskustannuksista.

Toiminta on aloitettava aikaisintaan 1.1.2007 ja viimeistään 31.12.2007. Hankkeiden enimmäiskesto on 24 kuukautta.

4. Jättöpäivä

Hakemukset on lähetettävä toimeenpanovirastoon viimeistään **23.10.2006**.

5. Lisätietoja

Ehdotuspynnön teksti lyhentämättömänä sekä hakemuslomakkeet ovat saatavissa Internet-osoitteesta http://ec.europa.eu/comm/avpolicy/media/distr_en.html#1d

Hakemuksissa on noudatettava lyhentämättömän tekstin määräyksiä, ja ne on laadittava tarkoitukseen varatulle lomakkeelle.
